



Európsky hospodársky a sociálny výbor

Brusel 21. decembra 2006

PLENÁRNE ZASADNUTIE

13. A 14. DECEMBRA 2006

PREHĽAD PRIJATÝCH STANOVÍSK

Plné znenie stanovísk EHSV vo všetkých úradných jazykoch je k dispozícii na stránke výboru:

http://eesc.europa.eu/activities/press/summaries_plenaries/index_fr.asp

1. OBČIANSTVO A ZÁKLADNÉ PRÁVA

- ***Dobrovoľná činnosť, jej úloha v európskej spoločnosti a jej vplyv***
- **Spravodajkyňa:** pani Koller (Zamestnanci – HU)
- **Pomocná spravodajkyňa:** pani Gräfin zu Eulenburg (Iné záujmy – DE)

- **Ref.:** Prieskumné stanovisko – CESE 1575/2006

- **Hlavné body:**

Európsky hospodársky a sociálny výbor vyzýva Komisiu, aby zorganizovala Rok dobrovoľníkov a tak rýchlo, ako je to možné, vydala bielu knihu o dobrovoľnej činnosti a aktívnom občianstve v Európe.

Vlády členských štátov by mali byť podnecované k tomu, aby vypracovali vnútroštátnu politiku dobrovoľnej činnosti a stratégiu na priame podporovanie a uznávanie dobrovoľnej činnosti. EÚ tu môže stanoviť rámec a podporiť intenzívnejšiu výmenu osvedčených postupov medzi členskými štátmi.

Všetky členské štáty by mali vypracovať právne rámcové podmienky, ktoré zaručia právo vykonávať dobrovoľnú činnosť nezávisle od právneho alebo sociálneho postavenia jednotlivca.

Význam dobrovoľnej činnosti by mali uznávať nielen vlády, ale aj iné zúčastnené subjekty – parlamenty, regionálne a miestne orgány, organizácie občianskej spoločnosti.

Výbor zároveň považuje za žiaduce vyzdvihnúť vzťah medzi školou a občianskou spoločnosťou. V rámci „sociálneho a ekologického roku“ by bolo možné ponúknuť mladým ľuďom vo veku od 15 rokov praktické činnosti s cieľom povzbudiť ich k dôležitým, užitočným aktivitám.

EÚ by ďalej mala v rámci svojho úsilia týkajúceho sa uznávania neinštitucionálneho a neformálneho vzdelávania venovať zvláštnu pozornosť schopnostiam získaným vďaka dobrovoľnej činnosti. Uplatňovanie EUROPASS-u pre mládež by prispelo k zlepšeniu situácie v oblasti uznávania dobrovoľnej činnosti mládeže.

EHSV vyzýva členské štáty ako aj EÚ, aby vypracovali politiku dobrovoľnej činnosti, ktorá by zahŕňala stratégiu a konkrétne programy na jej podporu. Na európskej úrovni sú potrebné spoľahlivé a porovnateľné údaje, systém financovania a podpora Európskej dobrovoľnej služby. EHSV si želá, aby Európska únia sprístupnila celoeurópske programy dobrovoľnej činnosti pre všetky skupiny obyvateľstva a aby sa neobmedzovali iba na dlhodobú dobrovoľnú službu mladých ľudí.

EHSV si želá, aby bolo vydané odporúčanie venované osobitne dobrovoľnej činnosti seniorov.

- **Kontakt:** pani Ewa Kaniewska
(Tel.: 00 32 2 546 81 17 – e-mail: ewa.kaniewska@eesc.europa.eu)

- ***K stratégii EÚ v oblasti práv dieťaťa***

- **Spravodajkyňa:** pani van TURNHOUT (Iné záujmy – IE)

- **Ref.:** KOM(2006) 367, konečné znenie – CESE 1578/2006

- **Hlavné body:**

Európsky hospodársky a sociálny výbor podporuje návrh na vytvorenie jednotnej stratégie EÚ na účinnú podporu a ochranu práv dieťaťa vo vnútorných a vonkajších politikách Európskej únie a na podporu úsilia členských štátov v tejto oblasti.

EHSV však ľutuje, že oznámenie nehovorí o tom, že stratégia sa zaviazá dodržiavať minimálne normy a bude obsahovať komplexné ciele s jasnými úlohami a jasným časovým rozvrhom.

EHSV víta navrhované štruktúry, ktoré majú byť vytvorené na podporu tejto stratégie a bude sa snažiť aktívne zapojiť do týchto dôležitých fór. EHSV zdôrazňuje, že koordinátor v oblasti práv dieťaťa musí mať zabezpečené dostatočné postavenie a politický vplyv, aby mohol zabezpečiť naplnenie cieľov tejto funkcie. Na uplatnenie oznámenia, zelenej knihy a stratégie musí byť vynaložená dostatočná politická vôľa.

Výbor ľutuje, že sa ani v EÚ a ani v globálnom ponímaní nevenuje viac pozornosti situácii detí s postihnutím a detí, ktoré sú migrantmi, žiadateľmi o azyl a utečencami.

EHSV víta uznanie toho, že členské štáty sú zaviazané dodržiavať medzinárodné zmluvy. Zároveň žiada, aby stratégia kládla väčší dôraz na to, aby členské štáty naliehavo splnili svoje súčasné európske a medzinárodné záväzky v oblasti práv detí, a to najmä záväzky plynúce z dohovoru Organizácie Spojených národov o právach dieťaťa.

EHSV požaduje, aby pri rozvoji stratégie bola braná do úvahy rôznorodosť detí a ich odlišné potreby, pričom osobitná pozornosť by mala byť venovaná otázkam chudoby a diskriminácie detí. EHSV odporúča, aby prioritu malo vypracovanie súboru porovnateľných ukazovateľov a zbieranie konzistentných údajov na úrovni členských štátov.

Výbor navrhuje, aby Európsky parlament zväzil zavedenie konkrétneho opatrenia na financovanie stratégie a činností, ktoré sú v nej predkladané.

- **Kontakt:** pani Anna Redstedt
(Tel.: 00 32 2 546 92 33 – e-mail : anna.redstedt@eesc.europa.eu)

- **Deti ako nepriame obeť domáceho násillia**

- **Spravodajkyňa:** pani Heinisch (Iné záujmy – DE)

- **Ref.:** Doplnujúce stanovisko – CESE 1577/2006

- **Hlavné body:**

Toto doplnujúce stanovisko sa vzťahuje na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru, prijatého 16. marca 2006, na tému „Domáce násillie voči ženám. Teraz predkladané stanovisko sa tiež zaoberá len touto časťou násillia v rodine, a to konkrétne vplyvom tohto násillia medzi partnermi na deti, ktoré sú svedkami tohto násillia.

EHSV:

- dôrazne žiada predsedníctva Rady EÚ, aby sa v rámci témy domáceho násillia voči ženám venovali aj téme detí ako nepriamych obetí domáceho násillia,
- na ešte väčšie zdôraznenie významu trojročného programu (2006 – 2008) Rady Európy nazvaného „Európa pre deti a s deťmi“ (*Building a Europe for and with Children*) navrhuje spoločnú akciu v spolupráci Rady Európy, Európskeho parlamentu, Výboru regiónov a UNICEF,
- vyzýva k realizácii prvej štúdie v rámci EÚ o výskyte a následkoch vyrastania v kontexte domáceho násillia, ako aj o možnostiach a ponuke ochrany a podpory detí nepriamo postihnutých takýmto násillím,
- domnieva sa, že je úlohou každého členského štátu venovať sa v príslušnom národnom akčnom programe na boj proti domácemu násilliu výslovne aj tematike detí ako nepriamych obetí domáceho násillia, pričom by mali byť osobitne zohľadnené tieto oblasti:
 - prieskumy,
 - zabezpečenie vnímania detí nepriamo postihnutých domácim násillím ako samostatnej skupiny,
 - prepojenie a spolupráca,
 - jednotlivé posudzovanie pri stanovovaní práva na styk a pri zverovaní do výchovy,
 - zohľadnenie osobitnej situácie detí týraných migrantiek,
 - zabezpečenie odbornej prípravy všetkých príslušných profesijných skupín,
 - preventívne opatrenia,
 - verejné informačné kampane
 - vytvorenie kontaktných miest a formálnych štruktúr pre deti.

- **Kontakt:** *pán Torben Bach Nielsen*
(Tel.: 00 32 2 546 96 19 – e-mail : torben.bachnielsen@eesc.europa.eu)

- **Rozhodné právo v manželských veciach**

- **Spravodajca:** pán RETUREAU (Zamestnanci – FR)

- **Ref.:** KOM(2006) 399, konečné znenie 2006/0135 COD – CESE 1579/2006

- **Hlavné body:**

Výbor, ktorý bol konzultovaný v súvislosti s prvou iniciatívou, na základe pozmeňovacích návrhov v zásade schvaľuje rozšírenie súdnej právomoci a rozhodného práva k nariadeniu č. 2201/2003, ktoré dopĺňa nariadenie o uznávaní súdnych rozhodnutí v manželských veciach a starostlivosti o deti.

Zamýšľa sa však nad tým, či je vhodné zaoberať sa otázkou rozdelenia spoločného majetku takým spôsobom, že sa rozšíri pole pôsobnosti *rationae personae* tohto rozdelenia na nezosobášené páry.

Výbor sa domnieva, že pokiaľ ide o uznávanie rozsudkov vydaných v tretích krajinách, určite by stálo za námahu upresniť, že súdne rozhodnutia, ktoré majú byť uznané, musia byť v súlade s Európskym dohovorom o ochrane ľudských práv a základných slobôd, Chartou prijatou v roku 2000 na zasadnutí Európskej rady v Nice ako i s princípom úplnej právnej rovnosti medzi manželmi.

- **Kontakt:** *pán Pierluigi Brombo*
(Tel.: 00 32 2 546 97 18 – e-mail : pierluigi.brombo@eesc.europa.eu)

2. PODNIKY A SOCIÁLNA SÚDRŽNOSŤ

- **Podniková sociálna zodpovednosť**

- **Spravodajca:** pani PICHENOT (Iné záujmy – FR)

- **Ref.:** KOM(2006) 136, konečné znenie – CESE 1576/2006

- **Hlavné body:**

Výbor sa domnieva, že je potrebné, aby občania EÚ mali prístup k spoľahlivým a čo najúplnejším informáciám o vyhláseniach a postupoch jednotlivých podnikov a oblastí. Vysoká zodpovednosť umožní občanom zorientovať sa pri svojich rozhodnutiach, keď konajú ako spotrebitelia, sporitelia a obyvatelia. Občan potrebuje nástroje, ako zodpovednosť voči občanom, vysledovateľnosť výrobkov a prínos zainteresovaných združení.

V rámci akčného plánu na „Lepšie sprostredkovanie Európy“ by bolo možné vytvoriť informačný portál o podnikovej sociálnej zodpovednosti (PSZ).

EHSV navrhuje členským štátom, aby zaradili podporu PSZ do svojich národných reformných programov a samozrejme aj do národných stratégií trvalo udržateľného rozvoja. EHSV vyzýva verejné orgány členských štátov a EÚ, aby podporovali vznik a rozvoj nových oblastí činnosti, vytvorených alebo rozvinutých prostredníctvom politiky PSZ.

EHSV víta, že v oznámení sa požaduje oživenie skupiny členských štátov na vysokej úrovni pre PSZ ako diskusného miesta pre zlepšenie výmeny osvedčených postupov.

EHSV v tomto smere vyzýva partnerov v nadnárodných podnikoch európskeho pôvodu, aby prispeli k nadnárodnému sociálnemu dialógu rokováním o medzinárodných rámcových dohodách o PSZ.

EHSV podporuje iniciatívy v oblasti sektorového sociálneho dialógu, zahŕňajúce PSZ do riadenia hospodárskych zmien.

Výbor potvrdzuje, že PSZ má význam, keď je súčasťou stratégie a uplatňovaná v celej hierarchii podniku.

EHSV je priaznivo naklonený tomu, aby ďalší rozvoj PSZ prebiehal prostredníctvom malých a stredných podnikov, vyzýva však podniky všetkých typov, vrátane podnikov zo sociálneho hospodárstva, aby sa zapojili do rozvoja PSZ.

V záujme zlepšenia ratingu vyzýva EHSV európske podniky, aby sa zasadili o vypracovanie rozličných hodnotiacich a informačných nástrojov podľa kritérií založených na základných textoch, ktorých zoznam vypracovalo Fórum zúčastnených strán v roku 2004.

EHSV navrhuje Komisii, aby bol niektorý z nasledujúcich rokov vyhlásený za „Európsky rok PSZ“.

- **Kontakt:** *pán Alan Hick*
(Tel.: 00 32 2 546 93 02 – e-mail : alan.hick@eesc.europa.eu)

3. ELEKTRONICKÁ VEREJNÁ SPRÁVA

- ***Akčný plán elektronickej verejnej správy (eGovernment) i2010***

- **Spravodajca:** pán HERNÁNDEZ BATALLER (Iné záujmy – ES)

- **Ref.:** KOM(2006) 173, konečné znenie – CESE 1581/2006

- **Hlavné body:**

EHSV podporuje akčný plán, ktorý predstavila Komisia a domnieva sa, že jeho uplatňovanie by mohlo prispieť k prevencii marginalizácie rôznych sociálnych skupín ako na individuálnej úrovni, tak i v pracovnej oblasti, a zlepšiť kvalitu a istotu zamestnanosti, zabrániť vzniku digitálnej priepasti, podporovať univerzálny prístup k službám miestneho charakteru, v rozsiahlej miere poskytovať opateru slabším skupinám, v konečnom dôsledku teda zlepšiť sociálnu súdržnosť vzhľadom na hrozbu vzniku nových nerovností, ktoré doteraz neexistovali.

EHSV naliehavo odporúča vypracovať ciele zamerané na splnenie kritéria úplného plošného pokrytia v oblasti širokopásmového pripojenia, aby sa podporilo využívanie internetu ako informačného a komunikačného nástroja. Dôvera občanov k tomuto nástroju bude závisieť od stupňa bezpečnosti, ktorý bude možné zaručiť pri jeho využívaní. To ovplyvní elektronickú verejnú správu a služby, ktoré bude môcť poskytovať verejnosti.

Kontakt: pani Anna Wagner

(Tel. : 00 33 2 546 83 06 – e-mail : anna.wagner@eesc.europa.eu)

4. POĽNOHOSPODÁRSTVO, ROZVOJ VIDIEKA

- ***Reforma SOT s vínom***

- **Spravodajca:** pán KIENLE (Zamestnávateľia – DE)

- **Ref :** KOM(2006) 319, konečné znenie – CESE

- **Hlavné body:**

EHSV schvaľuje zachovanie osobitnej organizácie trhu s vínom, v rámci ktorej existuje ako jedna z možností „hlbková reforma“. EHSV víta návrh Európskej komisie zaviesť pre členské štáty, ktoré sú výrobcami vín, opatrenia v rámci vnútroštátneho finančného balíka, ale odmieta pokusy o opätovnú nacionalizáciu politiky trhu s vínom.

- **Kontakt :** pán Arturo Iñiguez Yuste

(Tel. : 00 32 2 546 87 68 – e-mail : arturo.iniguez@eesc.europa.eu)

- **Podpora rozvoja vidieka prostredníctvom EPFRV**

- **Spravodajca :** pán KIENLE (Zamestnávateľa – DE)

- **Ref. :** KOM(2006) 237, konečné znenie – 2006/0082 CNS – CESE

- **Kontakt :** pán Arturo Iñiguez Yuste
(Tel. : 00 32 2 546 87 68 – e-mail : arturo.iniguez@eesc.europa.eu)

- **Výživové a zdravotné tvrdenia o potravinách**

- **Hlavný spravodajca:** pán GKOFAS (Iné záujmy – EL)

- **Ref.:** KOM(2006) 607, konečné znenie – 2006/0195 COD – CESE

- **Kontakt :** pani. Yvette Azzopardi
(Tel. : 00 32 2 546 98 18 – e-mail : yvette.azzopardi@eesc.europa.eu)

- **Reforma SOT s banánmi**

- **Spravodajca:** pán ESPUNY MOYANO (Zamestnávateľa – ES)

- **Ref.:** Stanovisko z vlastnej iniciatívy - CESE

- **Kontakt :** pán Arturo Iñiguez Yuste
(Tel. : 00 32 2 546 87 68 – e-mail : arturo.iniguez@eesc.europa.eu)

5. VÝSKUM A INOVÁCIE

- **Potenciál Európy / výskum, vývoj a inovácia**

- **Spravodajca :** Prof. Gerd WOLF (Iné záujmy – DE)

- **Ref:** Prieskumné stanovisko – EHSV XXX/2006

- **Hlavné body:**

EHSV zastáva názor, že Európa si musí uvedomiť svoju tradíciu vedúceho priestoru vo výskume a inováciách a túto tradíciu znovu obnoviť. To si vyžaduje podporu potrebných schopností u občanov, výrazné zvýšenie investícií do výskumu a vývoja, zvýšenie ich efektívnosti, posilnenie inovačnej ochoty a inovačných schopností v priemysle, ako aj snahu o odstránenie prekážok, ktoré tomu bránia.

Najdôležitejšou z podmienok, ktoré sa musia splniť, je spoločenské prostredie priaznivo naklonené pokroku.

To znamená, že:

- Občanov treba oboznamovať s vedou a technikou, a to vo väčšom rozsahu než doteraz, a lepšie sa musí využívať a intenzívnejšie podporovať nadanie.
- Deťom a mládeži sa musí približovať úžitok vedy a techniky a základné pojmy a zákony tejto tematickej oblasti.
- Na univerzitách a technických vysokých školách sa musí zabezpečiť vedecko-technické odborné vzdelanie na vysokej úrovni.
- Vedcom a inžinierom sa musia ponúknuť atraktívne možnosti zamestnania.
- Snaha priemyslu o inovácie a jeho ochota investovať do výskumu a vývoja sa musí podporovať a zvýhodňovať prostredníctvom vhodných právnych, administratívnych a finančných rámcových podmienok.

Bolo by tiež potrebné podporiť aj vzájomnú mobilitu medzi akademickým a hospodárskym svetom. Pomoc v tejto oblasti by predstavovalo napríklad zavedenie nového atraktívneho systému mobility resp. štipendií na transfer vedomostí, odbornú prípravu a ďalšie odborné vzdelávanie.

Európsky hospodársky a sociálny výbor vyslovuje tieto odporúčania:

- Podiel podpory investícií do výskumu a rozvoja zo strany Spoločenstva by sa mal pri plánovanej revízii rozpočtu EÚ v roku 2008 v prvom kroku zvýšiť na 3 %.
- Právne predpisy v oblasti pomoci Spoločenstva by mali mať takú podobu, aby podnecovali členské štáty vo väčšej miere, efektívnejšie a menej byrokraticky k podpore výskumných a vývojových zámerov univerzít, výskumných organizácií a priemyslu, ako aj ich potrebného vzájomného prepojenia.
- Rozpočtové právo členských štátov by malo umožňovať flexibilné vyplácanie prostriedkov na podporu opatrení v oblasti výskumu a vývoja prispôsobené priebehu projektu.
- Konečne by sa malo úspešne zavrieť úsilie o patent Spoločenstva.

- **Kontakt:** *pán Luís Lobo*
(Tel.: 00 32 2 546 97 17 – e-mail : luis.lobo@eesc.europa.eu)

6. DOPRAVA

- **Zvýšenie bezpečnosti dodávateľského reťazca – nákladná doprava**
 - **Spravodajca:** pán SIMONS (Zamestnávateľia – NL)
 - **Ref :** KOM(2006) 79, konečné znenie – 2006/0025 COD – CESE

– **Hlavné body:**

Výbor podporuje návrh Komisie zvýšiť ochranu pred teroristickými útokmi v EÚ tým, že bude zabezpečená väčšia bezpečnosť prepravy tovaru cestnou, železničnou a vnútrozemskou lodnou dopravou. Vzhľadom na kľúčovú úlohu tohto špeciálneho orgánu zastáva však výbor názor, že v návrhu Komisie chýbajú podrobnejšie informácie. Výbor ďalej zastáva názor, že návrh nedostatočný, pretože sa javí ako príliš byrokratický a ťarcha súvisiaca s realizáciou navrhovaných opatrení sa prenesie na zamestnávateľov a zamestnancov v dotknutých odvetviach. Výbor konštatuje, že chýbajú návrhy na ochranu fyzickej infraštruktúry. Vzhľadom na rozdiely v charaktere jednotlivých druhov dopravy sú potrebné primerané opatrenia pre každý druh dopravy. Definícia „zabezpečeného prevádzkovateľa“ neposkytuje záruku, že to povedie k vytvoreniu harmonizovaného systému minimálnych noriem a tým aj rovnakých podmienok hospodárskej súťaže. Výbor zastáva názor, že je správne, keď podniky premietnu náklady opatrení do účtovaných cien a sadzieb. EÚ by mala uvoľniť adekvátne zdroje, aby krajiny, ktoré nie sú členmi EÚ, boli tiež schopné prijať príslušné opatrenia s cieľom zabezpečiť rovnakú úroveň bezpečnosti ako členské štáty.

- **Kontakt :** *pán Siegfried Jantscher*
(Tel. : 00 32 2 546 82 87 – e-mail : siegfried.jantscher@eesc.europa.eu)

• **Identifikácia ovládačov (kodifikované znenie)**

- **Hlavný spravodajca:** pán SIMONS (Zamestnávateľa – NL)
- **Ref:** KOM(2006) 556, konečné znenie – 2006/0175 COD – CESE

- **Kontakt :** *pán. Luís Lobo*
(Tel.: 00 32 2 546 97 17 – e-mail : luis.lobo@eesc.europa.eu)

• **Technické požiadavky na plavidlá vnútrozemskej vodnej dopravy**

- **Hlavný spravodajca :** pán RUSCHE (Zamestnávateľa – DE)
- **Ref.:** KOM(2006) 646, konečné znenie – 2006/0210 COD – CESE

- **Kontakt :** *pani Maria José Lopez Grancha*
(Tel. : 00 32 2 546 87 13 – e-mail : mariajose.lopezgrancha@eesc.europa.eu)

• **Civilné letectvo – harmonizácia technických požiadaviek**

- **Hlavný spravodajca :** pán SIMONS (Zamestnávateľa – NL)
- **Ref.:** KOM(2006) 645, konečné znenie – 2006/0209 COD – EHSV

- **Kontakt :** *pani Maria José Lopez Grancha*
(Tel. : 00 32 2 546 87 13 – e-mail : mariajose.lopezgrancha@eesc.europa.eu)

7. VNÚTORNÝ TRH

• *Prepojenie správy EÚ a členských štátov v problematike vnútorného trhu*

- **Spravodajca :** pán VAN IERSEL (Zamestnávateľa – NL)
- **Ref:** Stanovisko z vlastnej iniciatívy – CESE
- **Hlavné body :**

V EÚ je potrebný transparentný viacúrovňový systém riadenia a správy v mnohých oblastiach. EHSV zastáva názor, že jasne definované a efektívne národné politické a administratívne postupy v jednotlivých členských štátoch sú spolu s lepšou tvorbou právnych predpisov, ich uplatňovaním a presadzovaním v praxi neoddeliteľnou súčasťou zodpovedného systému riadenia a správy v EÚ. Takéto postupy tiež posilnia transparentnosť a ujasnia dôsledky právnych predpisov a politik EÚ pre celú spoločnosť. Analýza národných postupov v jednotlivých krajinách odzrkadľuje podstatné rozdiely medzi členskými štátmi v oblasti politického a administratívneho riadenia záležitostí EÚ. EHSV v tejto súvislosti tiež poukazuje na to, že prípadná kríza legitimity EÚ by sa nemala odvodzovať v prvom rade z problémov v komunikácii.

Otvorená diskusia v celej Európe o tom, ako čo najlepšie riešiť európske záležitosti na národnej úrovni, by prispela k diskusii o lepšej tvorbe zákonov, ich uplatňovaní a presadzovaní v praxi. EHSV podporuje vypracovanie priebežnej štúdie o národných administratívnych procesoch a postupoch.

- **Kontakt :** pán Jean-Pierre Faure
(Tel.: 00 32 2 546 96 15 – e-mail : jean-pierre.faure@eesc.europa.eu)

8. OCHRANA ZDRAVIA A SOCIÁLNA OCHRANA

• *Lieky na pediatrické použitie*

- **Hlavný spravodajca :** pani HEINISCH (Iné záujmy – DE)
- **Ref. :** COM(2006) 640 final – 2006/0207 COD – CESE
- **Kontakt :** pani Claudia Drewes-Wran
(Tél.: 00 32 2 546 80 67 – e-mail : claudia.drewesWran@eesc.europa.eu)

- ***Pridávanie vitamínov a minerálnych látok a niektorých ďalších látok do potravín***

- **Hlavný spravodajca:** pán KAPUVARI (Zamestnanci – HU)
- **Ref.:** KOM(2006) 606, konečné znenie– 2006/0193 COD – EHSV
- **Kontakt :** Ms. Yvette Azzopardi
(Tel. : 00 32 2 546 98 18 – e-mail: yvette.azzopardi@eesc.europa.eu+))

- ***Zmeny a doplnenia k nariadeniu č. 1408/71***

- **Spravodajca :** pán Rodríguez García-Caro (Zamestnávateľia – ES)
- **Ref.:** KOM(2005) 676, konečné znenie – 2005/0258 COD – CESE
- **Hlavné body:**

Európsky hospodársky a sociálny výbor pozitívne hodnotí návrh zmien a doplnení nariadenia č. 1408/71 a verí, že ide o posledné zmeny a doplnenia, alebo inak povedané, o posledné zmeny a doplnenia, ku ktorým sa musí vyjadriť pred nadobudnutím plnej platnosti nariadenia č. 883/2004.

Z tohto dôvodu Európsky hospodársky a sociálny výbor vyzýva členské štáty a Parlament, aby urýchlili prerokovanie nového vykonávacieho nariadenia účinnnejším spôsobom, ako to bolo doteraz pri schválení nariadenia č. 883/2004. V Európskom roku mobility pracovníkov by to bol najlepší príspevok inštitúcií Európskej únie.

- **Kontakt :** Ms Susanne Johansson
(Tel.: 00 32 2 546 84 77 – e-mail : susanne.johansson@eesc.europa.eu)

9. TELEKOMUNIKÁCIE A MÉDIA

- ***DPH na služby rozhlasového a televízneho vysielania a na určité elektronicky poskytované služby***

- **Spravodajca :** pán BURANI (Zamestnávateľia – IT)
- **Ref:** KOM(2006) 739, konečné znenie – 2006/0245 (CNS)
- **Hlavné body:**

Výbor berie na vedomie zdôvodnenia predložené Komisiou a domnieva sa, že zatiaľ nie je dôvod podrobne sa zaoberať ustanoveniami, ktoré obsahuje smernica. Vzhľadom však na skutočnosť, že

právne predpisy pre tento sektor sú naliehavo potrebné, a spoliehajú sa na odôvodnenosť tvrdení Komisie, že tieto predpisy sa osvedčili, EHSV nemôže urobiť nič iné než s týmto návrhom súhlasiť. Vzhľadom na dlhý priebeh legislatívnych konaní v daňovej oblasti sa okrem toho domnieva, že dvojročná lehota, teda do 31. decembra 2008, je sotva postačujúca, ak nie dokonca príliš krátka na vypracovanie nových návrhov v tejto oblasti.

- **Kontakt :** pani Imola Bedő
(Tél. : 00 32 2 546 83 62 – e-mail : imola.bedo@eesc.europa.eu)

10. TURISTICKÝ RUCH

- ***Obnovená politika EÚ v oblasti turistického ruchu: Za pevnejšie partnerstvo v rámci európskeho turistického ruchu***
 - **Spravodajca:** pán Juan MENDOZA (Zamestnanci – ES)
 - **Pomocný spravodajca:** pán. Paulo BARROS VALE (Zamestnávateľa – PT)
 - **Ref. :** KOM(2006) 134, konečné znenie– EHSV XXX/2005
 - **Hlavné body:**

Európsky hospodársky a sociálny výbor podporuje záväzok Komisie jasne konsolidovať politiku turistického ruchu a stratégiu na nasledujúce roky.

Výbor zdôrazňuje zámer Komisie zapojiť všetky zainteresované strany do spolupráce a odporúča vytvorenie Európskej rady pre turistický ruch a preskúmali sa možnosti založenia Európskej agentúry pre turistický ruch.

EHSV vkladá očakávania do práve prebiehajúcich prípravných prác na Európskej agende 21 pre turistický ruch. Je to dokument, ktorý by mal doplniť a konsolidovať všeobecnú politiku udržateľnosti európskeho turistického ruchu.

Vzhľadom na štatistické údaje EHSV navrhuje vytvoriť sieť stredísk pre monitorovanie turistického ruchu, ktorá by poskytovala nielen údaje z daného sektoru, ale aj strategické a výhľadové predpoklady a pomohla by pri plánovaní budúcej činnosti.

Výbor je pripravený naďalej pracovať v oblasti turistického ruchu v súlade s oznámením Komisie a vyzýva ostatné európske inštitúcie, členské štáty, miestne a regionálne orgány, strany zainteresované v odvetví – podniky a odbory – a širokú verejnosť, aby sa zapojili do zviditeľňovania a podpory turistického ruchu ako všeobecného práva a hospodárskej činnosti so strategickým významom pre budúcnosť Európy.

- **Kontakt :** *pán. Luís Lobo*
(Tél.: 00 32 2 546 97 17 – e-mail : luis.lope@eesc.europa.eu)
-